

瑞華商會

Swedish Chinese
Chamber of Commerce



Ingen affär är för liten på
VÄRLDENS STÖRSTA MARKNAD

SWEDISH CHINESE CHAMBER OF COMMERCE, SCCC har den stora glädjen att bjuda in Dig och Ditt företag till Kina och besöka städerna Peking, Tangshan och Shijiazhuang under maj 2015.

En liten affär i Kina kan bli hur stor som helst för just ditt företag och första steget är att följa med på SWEDISH CHINESE CHAMBER OF COMMERCE, SCCC: s kontaktresa. Besök gärna vår hemsida www.sccc-se.com

På kinesiskt vis flätar vi samman ekonomi, kultur och sociala aktiviteter till en garanterat oförglömlig resa. Med denna, för oss västerlänningar, spännande blandning läggs den bästa grunden till framtida affärer och samarbeten i Kina. Vi besöker företagsbyar, mässor och historiska platser och blir även inbjudna till kinesiska banketter. Vår spännande resa börjar i Kinas nya spektakulära sk "eko-hamnstad", Caofeidian, i Tangshan.

Caofeidian är bekant för många genom Malmö stads engagemang. Malmö stad har stor erfarenhet av liknande miljö- och hamnprojekt och har mycket att bidra med. Man har inlett ett samarbete, "Tangma", som bl a innebär att de två städernas stadsbyggnadskontor ska träffas ett antal gånger de närmaste åren. Detta i sig bildar en bra grund för andra svenska företags etableringar, inte minst inom miljöteknik.

Därefter tar vi oss vidare till Shijiazhuang som är en mycket spännande utvecklingsstad en bit in i landet. Shijiazhuang är huvudstad i provinsen Hebei. Totalt bor det mer än 95 miljoner människor i området som också omfattar Kinas huvudstad – Peking. Där bli vi inbjudna som officiella gäster, vi besöker företagsbyar samt fantastiska historiska platser som Zhaozhou Bridge och Balin Temple. Resan avslutas i Peking.

FAKTA:

OM HEBEI-PROVINSEN

Shijiazhuang är provinshuvudstad i Hebei. Totalt bor det mer än 90 miljoner människor i provinsen där också Kinas huvudstad, Peking, ligger. I Shijiazhuang bor det mer än tio miljoner människor och området har en mycket väl utbyggd infrastruktur. Många internationella företag inom mjukvaror, läkemedel och teknik är etablerade här sedan flera år tillbaka. Här finns också en mycket stor marknad när det gäller jordbruk, handel och tillverkning. Provinssen erbjuder också generösa villkor och bidrag för företag och företagare som vill investera och/eller lägga sin produktion i Shijiazhuang med omnejd.

Caofeidian byggs på våtmarker och kommer att bli lika stort som Stockholm när expansionen är klar. Staden driver på utvecklingen av framtidsinriktad industrialisering med låga koldioxidutsläpp och hög energiåtervinning utmed hela kusten och i hamnregionen "The Bohai Sea region".

Caofeidian ligger i en kust-, sjöstads- och hamnregion i nordöstra Kina. Regionen utpekas som Kinas nästa stora infrastruktursatsning som bl a ska ta upp kampen med Tokyo Bays roll i Asien och världen.

Idag bor det nästan åtta miljoner människor i staden som gränsar till provinserna Hebei, Shandong, Liaoning och Tianjin. I dessa trakter ska en av Volvos nya fabriker byggas. Bohai Bay (Bohaiwan) är den maritima porten till Peking och Tianjin. Tre stora städer, kallad "Den gyllene triangeln", kantar bukten. Därutöver gränsar regionen till Korea i norr och Japan i öster. Området är rikt på naturtillgångar som gas, olja, kol, malm etc och större delen av Kinas behov av malm och kol skeppas in denna väg.

I området pågår en gigantisk miljörensning. Planen omfattar 77 000 kvadratkilometer hav och sjö och 13 kuststäder med en yta på 132 100 kvadratkilometer kuststäder.

Kina investerar fram till år 2020 nästan ofattbara 130 miljarder i uppstädning av havet, minskade utsläpp från industri och jordbruk, bättre återvinning och energianvändning samt återställning av ekosystemet i vatten och våtmarker.



OFFICIELL INBJUDAN

OM VISTELSEN

Under en officiell inbjudan vill Tangshan och Shijiazhuang presentera sina möjligheter för företagarna. Programmet är delvis gemensamt, men också separerat på ett flertal punkter.

Agenda Swedish Chinese Chamber Of Commerce Business delegation 24 maj–2 juni.

PRELIMINÄR PROGRAM

- | | | |
|---------|--------------|---|
| Dag 1. | 24/5 söndag | Avresan från Stockholm, Copenhagen eller Gothenburg med connecting flight. |
| Dag 2. | 25/5 måndag | Anländer Beijing, hämtning på Beijing Internationell flygplats. Transport till Tangshan.
Mottagande av Tangshan Foreign Affairs Office.
Officiellt mottagande av Tangshan Municipal Government.
Bankett arrangerad av Shijiazhuang Municipal Government. |
| Dag 3. | 26/5 tisdag | Studiebesök på Tangshans utvecklingszon där olika etableringspolitiska projekt i regionen presenteras.
Studiebesök Caofedian, Kinas största Ecocity. |
| Dag 4. | 27/5 onsdag | Studiebesök på Tangshans företagspark där olika etableringspolitiska projekt i regionen presenteras.
Flyg till Shijiazhuang.
Mottagande av Shijiazhuang Foreign Affairs Office. |
| Dag 5. | 28/5 torsdag | Officiellt mottagande av Shijiazhuang Municipal Government.
Studiebesök på Shijiazhuangs företagspark där olika etableringspolitiska projekt i regionen presenteras.
Bankett av Shijiazhuang Municipal Government. |
| Dag 6. | 29/5 fredag | Studiebesök på Tangshans företagspark där olika etableringspolitiska projekt i regionen presenteras.
Transport till Beijing med snabbtåg. |
| Dag 7. | 30/5 lördag | Kulturbesök och vandring på den "KINESISKA MUREN".
Lunch.
"SOMMAR PALATSET", kejsarfamiljens sommarresidens, vackert beläget intill Kunmingsjöns strand. Engelsktalande guide.
Gemensam middag. Hotel i Beijing. |
| Dag 8. | 31/5 söndag | Kulturbesök till Himmelska Fridens Torg, Pekings politiska och kulturella centrum och Wangfujin innercentrum. Dessutom den Förbudna staden som är världens största kejsar-palats med 999 rum. Peking Duck-middag på "Quan Jiude" Duck Restaurang. |
| Dag 9. | 1/6 måndag | Frukost på hotellet, kulturbesök himmelska tempel, platsen ansågs vara den ställe på jorden där himlen och jorden möts, vi ser "Bönehallen" en av landets vackraste byggnader. Promenad över den 700 meter "LÅNGA GÅNGEN", dekorerad med över tusen vackra målningar. Vi besöker även "FÅGELBOET", platsen för det Olympiska spelen följt av fria aktiviteter och shopping. |
| Dag 10. | 2/6 tisdag | Frukost på hotellet. Transport till flygplats. Avresa till Sverige via Beijing. Anländer Sverige samma dag. |

OM RESAN

För att en resa skall genomföras krävs att minst 20 personer har anmält sig.
I priset 23,900 SEK ingår:

- * T o r flyg från Köpenhamn, Göteborg eller Stockholm – Peking
 - * Övernattning i fyra **** eller fem stjärniga ***** hotell i dubbelrum
 - * Måltider exkl. dryck (när gruppen är samlad)
 - * Fullspäckt program
 - * Informationspaket om Kina
 - * Förberedande träff i Sverige inför resan
 - * Transporter på plats
 - * Studiebesök
 - * Utflykter
- OBS! Vi vill reservera oss för att eventuellt bränsletillägg kan tillkomma.

Tillkommer enligt den resandes val:

- * Ev. avbeställningsskydd (395 SEK)
- * Ev. reseförsäkring (via Europeiska)
- * Ev. enkelrums tillägg (1,600 SEK)
- * Ev. visum ansökan (500 SEK + visumavgift)

I deltagande ingår resa och uppehålle, studiebesök och officiell mottagning.

För mera information om resa och programinnehåll:

Lotta Eriksson, Swedish Chinese Chamber of Commerce,

tel. 046-23 98 10, fax 046-23 98 11

E-post lotta.leepartners@lsn.se

Mobil 0731-831 871

Swedish Chinese Chamber of Commerce

SCCC ordnar resa, arrangemang och kulturinslag till mycket bra priser. SCCC ingår i ett stort nätverk med systerorganisationer i Kina och Europa. SCCC är en oberoende, ideell förening med syfte att bygga kommersiella och kulturella broar mellan Sverige och Kina.



Henry Lee

Chairman of the board
Swedish Chinese Chamber of commerce

**Official Senior economic Consultant of Hi tech Industry Development Zone. Hebei Province*

**Official Economic Consultant of Shijiazhuang Municipal People's Governmen*



BRA ATT VETA!

OM RESAN:

Resan arrangeras av Swedish Chinese Chamber Of Commerce (SCCC)

Till denna folder hör också ”Allmänna resevillkor Kina”.

Saknar du dessa – kontakta oss på tel. 046-23 98 10 eller via mail: lotta.leepartners@lsn.se

I PRISET INGÅR

- * Flyg från Göteborg – Peking med t o r
- * Övernattning i fyra **** eller fem stjärniga ***** hotell i dubbel rum
- * Måltider exkl. dryck (när gruppen är samlad)
- * Frukost och samtliga måltider och banketter
- * Fullspäckt program
- * Informationspaket om Kina
- * Förberedande träff i Sverige inför resan
- * Transporter inom Kina
- * Sedvanlig dricks
- * Studiebesök
- * I programmet angivna utflykter med guide

OBS! Vi vill reservera oss för att ett eventuellt bränsletillägg kan tillkomma.

TILLKOMMER

Enligt den resandes val

- * Ev. avbeställningsskydd (395 SEK)
- * Ev. reseförsäkring (via Europeiska)
- * Ev. enkelrums tillägg (1,600 SEK)
- * Ev. visum 500 SEK + visumavgift, (SCCC kan hjälpa till)
- * Ev. anslutningsflyg och flygplatsskatter för detta.

Vi kan hjälpa till med anslutningsflyg från bl. a Göteborg, Malmö m fl orter.



ANMÄLNINGSBLANKETT

JAG/VI ANMÄLER OSS ENLIGT FÖLJANDE:

- Jag/vi anmäler mig
- Vi åker minst 2 personer från samma företag på samma resa och erhåller då 10 % rabatt vardera.

TILLÄGG:

- Enkelrumstillägg (1,600 SEK)
- Avbeställningsskydd (395 SEK)
- Hjälp med visumansökan (500 SEK + visumavgift)
- Hjälp med anslutningsflyg från: _____

Företag: _____

Adress: _____

Postadress: _____

E-post: _____

Telefon: _____ Fax: _____

Resenär 1: _____ Mobil: _____

Resenär 2: _____ Mobil: _____

Resenär 3: _____ Mobil: _____

Datum: _____ Underskrift: _____

Se särskilda resevillkor på nästa sida.

Faxa till: 046 – 23 98 11

Maila till: lotta.leepartners@lsn.se

Eller skicka till:
Swedish Chinese Chamber Of Commerce
C/o Box 39
245 21 Staffanstorps

SÄRSKILDA RESEVILLKOR KINA AFFÄRSRESA

Anmälningsavgift Anmälningsavgift för dessa resor är 5.000 kr. Beloppet avdrages vid slutbetalningen, som skall göras senast 30 dagar före avresan. Avbeställningsavgift Vid avbeställning mer än 30 dagar före resan - avresedagen inräknad - debiteras en expeditionsavgift av 500 kr per person för resor som kostar upp till 10.000 kr, 1.000 kr per person för resor som är dyrare än 10.000 kr. Vid avbeställning 30 - 15 dagar före avresan -avresedagen inräknad - är kostnaden 20 % av resans pris per person. Vid avbeställning senare men tidigare än 24 timmar före avresan debiteras 50 % av resans pris. Vid avbeställning inom 24 timmar före avresan är kostnaden 100 % av resans pris. Avbeställning kan göras skriftligen (brev eller e-post). Avbeställningsskydd Avbeställningsskydd kan tecknas för denna resa mot en kostnad av 395 kr per person. Detta skydd innebär att avbeställning p.g.a. sjukdom eller olycksfall/dödsfall eller annan händelse av ingripande karaktär för resenären (sådan "annan händelse" skall vara av sådan karaktär att det inte är rimligt att kräva att resenären skall genomföra resan, och resenären skall inte ha kunnat råda över händelsen och vare sig känt till eller bort ha känt till denna då resan beställdes) kan ske hur sent som helst före avresan mot en kostnad av 5 % av resans pris, dock högst 500 kr plus avbeställningsskydd. Detta gäller om sjukdom etc. drabbat resenär eller dennes make/maka/sambo, resenärens eller dennes makes/makas/sambos släkting i rakt upp - eller nedstigande led eller syskon eller person med vilken resenären gemensamt beställt resan. Avbeställningen skall göras skriftligen (brev eller e-post) snarast möjligt. Avbeställningen måste göras före avresan. Läkarintyg krävs och skall vara oss tillhanda inom 14 dagar från avbeställningsdatum. Avgiften för avbeställningsskyddet skall erläggas samtidigt som anmälningsavgiften. Dock kan bortagande/tillägg av avbeställningsskyddet göras inom 10 dagar från bokningstillfället om bokning sker mer än 30 dagar. Sker bokning 30-8 dagar före avresan skall eventuell ändring göras inom 2 dygn. Sker bokning senare än 8 dagar före avresan kan ingen ändring göras. Minimiantal resenärer för resan För att en resa skall genomföras krävs att ett minimiantal av 20 personer har anmält sig/kvarstår senast 30 dagar före avresan. Om resan skulle bli inställt p.g.a. för lågt deltagarantal skickas skriftligt meddelande till inbokade resenärer allra senast 30 dagar före avresan, så att resenären har meddelande 30 dagar före avresan. Förbehåll för ev. ändringar av program Arrangören förbehåller sig rätten att göra ändringar i en resans program för den händelse detta - mot förmodan - skulle bli nödvändigt. Sådan ev. ändring meddelas resenären per post omgående. När vi planerar gruppresorna i detta program måste vi reservera platser på flyg och hotell upp till ett år före planerad avresa. Det innebär att ändringar någon gång kan förekomma, t.ex. kan en vistelse på någon ort förlängas eller förkortas genom tidigare eller senare ankomst eller avgång. Övernattningssorter ändras ytterst sällan. Vid hotellbyte garanteras samma eller högre standard. Vi kan inte ge ekonomisk kompensation för dessa. Arrangör av resorna Swedish Chinese Chamber of Commerce Postadress: C/o Box 39, 245 21 Staffanstorp Telefon: 046 - 23 98 10 Fax: 046 - 23 98 11 E-mail: lotta.leepartners@lsn.se Flygresorna genomföres med i programmet angivna flygbolag. Under flygresorna gäller respektive flygbolags bestämmelser. Hotellrummen Flygresorna I enlighet med internationell praxis disponeras hotellrummen till kl 12.00 avresedagen. I händelse av annat arrangemang med hotellet meddelas detta av reseledaren. Plats i dubbelrum för ensam resenär Vi förmedlar gärna i mån av möjlighet plats i dubbelrum för ensam resenär. Förutsättningen är självfallet att annan resenär anmält samma intresse. OBS dock att om sådan "annan" resenär blir sjuk eller måste avbeställa sin plats kommer vi att debitera enkelrumstillägg för den som då blir utan rumskamrat. Måltider: Frukost ingår alltid på våra resor och är av typen bufféfrukost. Om något hotell inte har bufféfrukost ingår s.k. amerikansk frukost - d.v.s. inkl. ägg, skinka/bacon. Alla de luncher och middagar som ingår i respektive resa är kinesiska och inkluderar öl eller bordsvatten. OBS! I Hong Kong ingår inte dryck till måltiderna.

瑞華商會

Swedish Chinese
Chamber of Commerce

